

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Adama Hungary Zrt.** (1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.) ügyfél kérelmére a **Sultan Top gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Sultan Top gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 04.2/2943-1/2013. NÉBIH számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

m ó d o s í t j a:

I. Az engedélyokirat 2.1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

2.1. Növényvédő szer gyártója:

Adama Agricultural Solution LTD.
Golan Street, Airport City, 7019900, Izrael

II. Az engedélyokirat 7. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

7. Eltarthatósági idő: Fizikai-kémiai tulajdonságait eredeti, zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat véglegessé válását követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termék címkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat a közlésével végleges.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2026. július 30.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél/ügyfél meghatalmazottja – *elektronikusan*
2. Irattár

(492/2026)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.

☎ +36 (30) 216-6303

E-mail: ppp.registration@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: 04.2/2943-1/2013. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve: Sultan Top
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2027.04.30.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: Adama Hungary Zrt.
1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: Adama Agricultural Solution LTD.
Golan Street, Airport City, 7019900, Izrael
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gyomirtószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: szuszpenzió koncentrátum (SC)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag ISO név metazaklór
CAS szám 67129-08-2
IUPAC név 2-klór-N-(pirazol-1-ilmetil)acet-2',6'-xilidid
tisztá hatóanyag részaránya 375 g/l
- 2.4.2. Hatóanyag ISO név quinmerak
CAS szám 90717-03-6
IUPAC név 7-klór-3-metilkinolin-8-karboxilsav
tisztá hatóanyag részaránya 125 g/l

3. Minőségi követelmények:**3.1. Hatóanyag tartalom****3.1.1. metazaklór (HPLC/UV) $32,9 \pm 1,6$ % (m/m)****3.1.2 quinmerak (HPLC/UV) $10,9 \pm 0,6$ % (m/m)****3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:****Meg kell feleljen az „SC” formuláció FAO követelményeinek**

Megjelenés: bézs színű, jellegzetes szagú, homogén folyadék (szuszpenzió)

Relatív sűrűség (20°C): 1,14

pH (1%-os oldat): 3,8

dinamikai viszkozitás (20°C, 100 1/s): 295 mPa.s

felületi feszültség (20°C, 1 g/l-es oldat): 40,3 mN/m

tartós habképződés (1 perc): 0-2 ml

kiönthetőségi maradék: 3,6%

*Tájékoztató jellegű adatok:***4. Felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Kezelés ideje (fenológia állapot szerint)
ősz káposztarepce	magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények	2,0	200-300	kelés előtt – 4 leveles fejlettségig (BBCH 14)

Előírt növényvédelmi technológia:***A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!******A talajvíz védelme érdekében a készítmény vagy más, metazaklór hatóanyagot tartalmazó készítmény, ugyanazon a területen háromévente egyszer használható!*****Ősz káposztarepce** kultúrában a készítmény felhasználható magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények ellen vetés után, kelés előtt vagy állomány permetezés során korai posztemergensen.

Preemergens kijuttatás esetén a készítményt a kultúrnövény vetése után 3 napon belül kell kijuttatni, jól elmunkált aprómorzsás talajfelszínre 2,0 l/ha dózisban. Fontos, hogy a kultúrnövény magját 2,0-3,0 cm vastag földréteg takarja.

Állománykezelés esetén a kultúrnövény 2 valódi leveles korától 4 leveles fejlettségéig kell kijuttatni a készítményt 2,0 l/ha dózisban.

A magról kelő kétszikű gyomnövények szik-2 valódi leveles fejlettségükkor, a ragadós galaj (*Galium aparine*) 1-3 levélörvös állapotában, a magról kelő egyszikűek 1-3 leveles állapotban legérzékenyebbek a készítményre, a kelő félben lévő, szikleveles kultúrnövényt a készítmény károsíthatja.**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:**5.1. Veszélyességi besorolás:****5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	>2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles;</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2 Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján**GHS piktogram:****Figyelmeztetés:** Figyelem**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

H351	Feltehetően rákot okoz.
H400*	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

P102	Gyermekektől elzárva tartandó
P202	Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P281	Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.
P308+P313	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: Orvosi ellátást kell kérni.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladéklerakóba szállítás szükséges.

* Címkén nem feltüntetendő adat

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH208** Metazaklórt tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2 Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 1** A talajvíz védelme érdekében a készítmény vagy más, metazaklór hatóanyagot tartalmazó készítmény, ugyanazon a területen háromévente egyszer használható!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében a nagy vízáteresztő képességgel rendelkező talajokra ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!
A nem cél növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A készítmény nem alkalmazható fokozottan érzékeny felszín alatti vízvédelmi területen!

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
őszi káposztarepce	előírt növényvédelmi technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

- 5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű
- 5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőruha, (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás, terápia:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. Kiszерelés, csomagolás:

6.1. A kiszерelés térfogata/tömege: 1 l, 5 l, 10 l, 20 l

6.2. A csomagolószer anyaga: HDPE

7. Eltarthatósági idő: Fizikai-kémiai tulajdonságait eredeti, zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

8. Forgalmazási kategória

II.

Budapest, 2026. július 30.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.